

Theo Hillers GmbH

Theo Hillers GmbH — Siemensring 19 — 53925 Kall

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, n.4

70026 Modugno (BA)

eMail:

180416 P12

506443 6128

Filter und Präzisionsteile,
Geräte und Bausätze
aus Kunststoff und Metall
für die
Automobilindustrie
Elektroindustrie
Pharmaindustrie
Umweltschutztechnik

Delivery Note

Plant:100 Unload:14248 Storage:

Suppliers No. :91012780
Order No. :550004695001
Date of Order :02.04.2026
CustomerUstIdNo :IT04886850728

DeliveryNote No.:533245
Customer No. :55457
Delivery Date :13.04.2026 LG/KJ
Our Order No. :LAB35182-H
Invoice No. :482731
SupplierUstIdNo :DE122493332

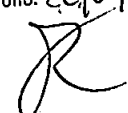
Pos	Description	Quantity	Unit
-----	-------------	----------	------

001	310-1792-001	8800	pcs
	Cooling Pipe M0154629		
	d 08.07.2024		

D:10.09.2025=Q:6160 D:05.12.2025=Q:6160

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

KLT 4315 Modugno // TBA-550880	Quantità dichiarata: 8800	40	pcs
KS-Pal.grauCS1 Modug // TBA-507064	Quantità effettiva:	1	pcs
Abdeckpl. Modugno // TBA-520892	Tipo Imballaggio: 1	1	pcs

Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 22/09/26
Firma: 

Weight Net : 69,60 kg
Weight Gross : 121,60 kg
Weight Pallet : 20,00 kg
Total gr. wt. : 141,60 kg

Despatch : FCA
Trough : Spedition

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
VDA:1*
VDA:3*

22 APR 2026

Acknowledgment of receipt:

“Ricettore/risignatore
verifica su qualità e quantità”

The delivered goods remain the property of Theo Hillers GmbH until full payment has been made

Theo Hillers GmbH Telefon +49 (0) 2441 - 9904-0
Siemensring 19 Telefax +49 (0) 2441 - 9904-600
D-53925 Kall E-Mail kontakt@hillers.de

Geschäftsführer
Christoph Hillers
ppa. Dr. Bert Nolte

HRB 3270 Amtsgericht Düren
Steuer-Nr. 211/5847/0030
USt.-IdNr. DE122493332





seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-004351 vom 10.04.2026

Ludwigsburg, 20.04.2026

Seite 1 von 1

26-004351

1 Absender / Expéditeur THEO HILLERS GMBH Tibormajori u. 9 9025 GYOR UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 22.04.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Gyor Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 16.04.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	533242	1	COLLI	Getriebeteile	627	73,58
2	533243	2	COLLI			
3	533244	1	COLLI			
4	533245	1	COLLI			
Summe:		5,00 COLLI		627,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen AB44MYD	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-004351 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snb - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 APR 2026				
20 THEO HILLERS GMBH H-9025 Gyor Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di		

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604